

особенностями, экономикой и культурой страны проживания. Тексты должны располагаться по тематическому принципу и принципу нарастающей трудности. Необходимо выбирать тексты, которые содержат интересную информацию, затрагивают дискуссионные темы.

Важное значение при обучении РКИ приобретает внеаудиторная работа, одним из видов которой является домашнее чтение. Этот вид самостоятельной деятельности не только пополняет знания студентов, но и способствует всестороннему развитию личности.

Таким образом, обучение РКИ, как и другим иностранным языкам, неразрывно связано с воспитательным процессом. Именно языки выступают носителями национальной культуры, хранителями и средствами передачи всех накопленных человечеством знаний, посредниками межличностных, межнациональных и межкультурных отношений, средством обеспечения взаимопонимания и сотрудничества народов.

ЧТЕНИЕ КАК ОДИН ИЗ АСПЕКТОВ ИЗУЧЕНИЯ ЯЗЫКА

УО «Белорусский государственный экономический университет»

Кухта С.В., Божкова Н.И.

Развитие умения самостоятельно читать литературу на русском языке является важнейшей составной частью обучения иностранцев. Чтение представляет собой самостоятельный вид речевой деятельности наряду с говорением, слушанием и письмом и обладает своими особенностями и характеристиками.

Методика обучения русскому языку иностранцев предлагает дифференцированное обучение различным видам речевой деятельности, учитывая, что между ними существует тесная связь и взаимозависимость.

Ближе всего к чтению по своим характеристикам находится слушание. В обоих случаях восприятие материала происходит под контролем слуха и имеет место проговаривание в форме внутренней речи. Работа артикуляционного аппарата является обязательным компонентом не только чтения вслух, но и чтения про себя. В начальный период обучения эти речевые движения более развернутые, чем в последующие: читающий шепотом или про себя проговаривает текст. Цель обучения чтению про себя заключается в том, чтобы сократить внутреннее проговаривание до минимума, добиться так называемого визуального чтения, чтения глазами.

Учитывая постоянную зависимость зрительного компонента от речедвигательного и слухового, рекомендуется при обучении чтению проделывать упражнения по аудированию.

С психологической точки зрения чтение представляет собой неразложимый процесс, состоящий из техники чтения и понимания читаемого.

Под техникой чтения понимают умение устанавливать прочные звуко-буквенные и буквенно-звуковые соответствия. Для того чтобы научиться читать, учащиеся должны овладеть фонетической структурой слова, навыком слитного произношения слов и синтагматического членения предложения, овладеть типами интонационных конструкций.

Выработка навыков техники чтения в основном связана с чтением вслух. Чтение вслух – важный и необходимый этап начального обучения. Однако следует иметь в виду, что умение читать вслух не переходит автоматически в умение читать про себя. Требуется специальная система обучения такому чтению. Можно считать, что у учащихся выработана техника чтения, если: 1) имеются прочные ассоциативные связи между буквой и звуком; 2) в памяти заложена система правил чтения и каждое новое слово прочитывается интуитивно; 3) выработаны навыки артикуляции и интонирования на уровне текста; 4) преодолена направленность внимания учащихся на артикуляцию.

Очень важным умением для процесса чтения является прогнозирование – умение правильно угадывать слово по отдельным его элементам и предвидеть последующие слова фразы. Учащийся должен научиться следить за развитием мысли и под этим углом зрения воспринимать слова, словосочетания, предложения.

Можно выделить несколько уровней понимания текста: отчетливость и полнота понимания; проникновение в глубину логического содержания текста, в мотивы поступков и характеров героев и определение собственного отношения к читаемому; уровень понимания отдельных слов, словосочетаний, предложений, общего содержания текста, содержание текста и его деталей, эмоционально-оценочной информации.

При обучении иностранцев чтению на русском языке важно предусмотреть проверку различных уровней понимания.

Просмотровое чтение предполагает умение просмотреть книгу, журнал и другую литературу с целью получения самого общего представления о содержании. Этот же вид чтения используется для поиска определенных данных (цифр, цитат и т.п.), о наличии в тексте которых известно заранее. Несомненно, что иностранным учащимся – будущим специалистам в различных областях науки и техники – придется иметь дело с литературой, которую надо будет только просматривать.

Ознакомительное чтение предполагает понимание общего содержания. Это чтение про себя без специальной установки на последующее воспроизведение полученной информации. Учащийся читает так не потому, что не может достичь более полного, глубокого понимания, а потому, что в данном случае оно ему не нужно.

Изучающее чтение отличается от первых двух тем, что оно

предполагает последующее воспроизведение полученной информации в той или иной форме (пересказ, аннотация, реферат и т.п.). С этим связано осмысление и запоминание в процессе чтения.

Все эти виды существуют и при чтении на родном языке. Известно, что стратегия чтения меняется в зависимости от характера текста и намерений читающего.

При обучении чтению на русском языке иностранных учащихся рекомендуется для каждого этапа выделять определенные виды чтения в качестве основных, вырабатывать у студентов определенный подход к различным текстам. Однако на практике чаще всего можно наблюдать обучение главным образом изучающему чтению на различных этапах. Это наиболее медленное чтение, и оно непригодно для знакомства с большим объемом литературы по специальности.

С чтением связана проблема развития у учащихся различных видов догадки и создания потенциального словарного запаса. В этот словарь входят слова, ранее не изученные, но доступные пониманию на основе языковой догадки. В русском языке базой для такого словаря служат производные и сложные слова, слова общего корня в русском и родном языке учащихся, новые значения уже изученных слов и слова, которые могут быть поняты из контекста.

Очень важно при обучении выработать у учащихся стремление понять новое слово на основе его внутренней структуры или контекста. Усвоив основные словообразовательные модели, учащиеся при чтении выдвигают гипотезу о значении незнакомого слова на базе контекста. Если не удастся понять его таким образом, прибегают к словообразовательному и морфемному анализу. Выявленное значение слова снова проверяется контекстом. В зависимости от индивидуальных навыков этот процесс происходит в более или менее свернутой форме.

Для обучения чтению в методике выработаны специальные упражнения, имеющие целенаправленный характер.

ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ ЭКСПЕРИМЕНТ КАК ОДИН ИЗ ПРИЕМОВ РАБОТЫ НАД ТЕКСТОМ

УО «Белорусский государственный экономический университет»

Лапуцкая И.И.

Одним из действенных приемов работы над текстом является лингвистический эксперимент. Он способствует активизации умственной деятельности, формированию навыков устной и письменной речи у иностранных учащихся. Лингвистический эксперимент может проводиться на занятиях по русскому языку как иностранному на всех